

Price List for Translation of Documents

תעריפון לתרגום מסמכים

	NIS ש"ח	
Birth Certificate	117.00	תעודת לידה
Death Certificate	117.00	תעודת פטירה
Marriage Certificate	130.00	תעודת נישואין
Divorce Certificate	130.00	תעודת גירושין
Divorce Certificate with Beit Din Certificate	260.00	תעודת גירושין עם מעשה בית דין
Certificate of Change/Choice of Name	117.00	תעודה על שינוי/בחירת שם
ID Card only	100.00	תעודת זהות בלבד
ID Card with "sefach"	140.00	תעודת זהות עם ספח
Entry in Population Register – 1 page	130.00	רישום במרשם האוכלוסין – עמוד 1
As above – 2 pages	185.00	כנ"ל – 2 עמודים
As above – 3 pages	240.00	כנ"ל – 3 עמודים
IDF Discharge Evaluation	130.00	תעודת שחרור/הערכה מצה"ל
IDF Exemption Certificate	117.00	תעודת פטור משירות בצה"ל
IDF Record of Service (1st page)	117.00	פרטי שירות בצה"ל (עמוד ראשון)
(2nd and subsequent pages, each)	80.00	(עמודים נוספים, כל אחד)
IDF or other Course Certificates	125.00	תעודת סיום קורס (צה"ל או אחר)
University/College Degree Certificate or Diploma	125.00	תואר או תעודה מאוניברסיטה או מכללה, דיפלומה (מה"ט)
Certificate of Professional Qualifications (eg. Doctor, Engineer, etc.)	125.00	תעודה מגוף מקצועי (רופא, מהנדס, וכדו')
University/College Transcript (per page)	150.00-175.00	גליון ציונים – אוניברסיטה/מכללה (לעמוד)
Matriculation (Bagrut) Certificate (2 pages)	175.00	תעודת בגרות (2 עמודים)
Matriculation (Bagrut) Grades	175.00	גליון ציונים – בגרות
Driver's License	100.00	רשיון נהיגה

All prices include VAT.

Prices current from 01.12.2020

Prices subject to change without notice.

כל המחירים כוללים מע"מ.

המחירון תקף מתאריך 01.12.2020

המחירים ניתנים לשינוי ללא הודעה מראש.

Other documents will be priced based on the above. All other types of work will be priced based on time and/or volume of text and/or complexity of translation and/or layout.
המחיר למסמכים רשמיים אחרים יהיה על בסיס המחירים הנ"ל. המחיר לכל עבודה אחרת יהיה מבוסס על זמן הביצוע ו/או כמות החומר ו/או מורכבות התרגום ו/או העימוד.

Foreign currency prices will be quoted based on the current Bank of Israel Representative Rate

Perry Zamek
Translator
 P.O. Box 44195
 Jerusalem 9144101
 Tel. (972-54) 751-3819
 E-mail: perry.zamek@gmail.com

פרי זמק
מתרגם
 ת"ד 44195
 ירושלים 9144101
 טל' 751-3819 (054)

Price List for Translation of Documents

תעריפון לתרגום מסמכים

	NIS ש"ח	
Form 106 (minimum)	180.00	טופס 106 (מחיר מינימלי)
Form 106 (maximum)	240.00	טופס 106 (מחיר מירבי)
Salary Slip (A4, sparse text)	140.00	תלוש משכורת (גודל A-4, טקסט דליל)
Salary Slip (A4, dense text)	180.00	תלוש משכורת (גודל A-4, טקסט צפוף)
Salary Slip (Larger than A4 or with complex layout)	220.00	תלוש משכורת (מעל גודל A-4 או עם עיצוב מורכב)
NII (Bituach Leumi) Statement of Employers and Periods of Cover (2 pages)	250.00	אישור מביטוח לאומי על מעסיקים ותקופות כיסוי (2 עמודים)
Income Tax Deduction Certificate	140.00	אישור ניכוי מס במקור
Recordkeeping Certificate	140.00	אישור ניהול ספרים
Utility accounts (per page) – Minimum (Electricity, Phone, Cell Phone, etc.)	150.00	חשבונות בזק, חשמל, וכדו' – מינימום לעמוד
Utility accounts (per page) - Maximum	200.00	חשבונות בזק, חשמל, וכדו' – מקסימום לעמוד
Water/Arnona accounts (per page)	175.00-240.00	חשבונות מים/ארנונה – לעמוד
Bank Statements – Transactions (per page)	120.00-140.00	דפי חשבון בנק
Bank Statements – Account Details, Balances	117.00	אישורי בנק (יתרות, ניהול חשבון וכו')
Letter of Reference/Employment (1 page)	130.00-180.00	מכתב המלצה/אישור העסקה (עמוד 1)
Police Clearance (1 page)	117.00	רישום משטרה (עמוד 1)
Police Clearance (2 pages)	210.00	רישום משטרה (2 עמודים)
Police Clearance (3 pages)	300.00	רישום משטרה (3 עמודים)
VAT Registration Certificate	117.00	תעודת רישום במע"מ

All prices include VAT.

Prices current from 01.12.2020

Prices subject to change without notice.

כל המחירים כוללים מע"מ.

המחירון תקף מתאריך 01.12.2020

המחירים ניתנים לשינוי ללא הודעה מראש.

Other documents will be priced based on the above. All other types of work will be priced based on time and/or volume of text and/or complexity of translation and/or layout.
 המחיר למסמכים רשמיים אחרים יהיה על בסיס המחירים הנ"ל. המחיר לכל עבודה אחרת יהיה מבוסס על זמן הביצוע ו/או כמות החומר ו/או מורכבות התרגום ו/או העימוד.

Foreign currency prices will be quoted based on the current Bank of Israel Representative Rate